THE

CHINESE RECORDER

AND

Missionary Journal

VOLUME XXXV.

Shanghai:
PRESBYTERIAN MISSION PRESS.

1904

H.

67050

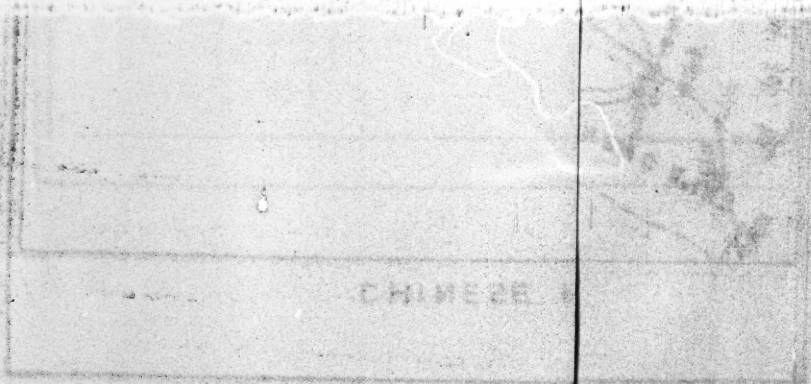
INDEX TO VOL. XXXV.—1904.

		Page.
Ainu, The	Miss MARIETTA MELVIN.	171
Annoyance, Some New Forms of	Rev. G. A. CLAYTON.	28
Book Table 43, 94, 142, 201, 262, 317, 368, 424, 481, 527, 579,		635
Charismata, i.e., Spiritual Gifts; their Presence among Native Christians and their Importance to Successful Missionary Work.	Rev. J. SPEICHER.	183
Christianity in Japan, The Future of	Rev. H. LOOMIS.	349
Comparative Religions and Missionary Argument	Rev. C. W. ALLAN.	451
Conference on Federation at Pei-tai-ho.	C. H. FENN and J. B. ST. JOHN.	551
Correspondence ... 39, 92, 139, 197, 257, 314, 367, 418, 477, 521. 575,		632
Dangerous Journalism	Rev. S. ISETT WOODBRIDGE.	112
Diary of Events in the Far East	159, 435, 492, 539,	590
Dutch and Dutch Missions in Formosa, The	Rev. G. H. BONDFIELD.	161
Educational Department:—		
Amoy Romanization	Rev. P. W. PITCHER, M.A.	567
Books from the Commercial Press		622
Cantonese Romanization	Rev. WM. BRIDIE.	309
Chinese Educational Association, A		34
Chinese Kindergarten, A	Mr. J. W. CROFOOT.	574
Educational Directory		414
Educational Psychology of the Chinese	Prof. C. M. LACEY SITES.	245
English and Evangelism	J. A. S.	473
International Institute	36,	361
Kien-ning Romanized Dialects, The.	Rev. HUGH STOWELL PHILLIPS.	517
Mandarin Romanization, Standard System of		519
Mandarin Romanized, The	37,	193
Meetings of Executive Committee	36, 138, 196, 256, 311,	363
Mission Work in China, Trained Educators for		136
New Books for Schools		362
New Publications		312
Next Triennial Meeting, The		194
Notes	39, 91, 196, 364, 520,	623
Practicability and Utility of Romanization, The.	Rev. A. R. KEPLER.	410
Programme of the Fifth Triennial Meeting		624
Romanized Scriptures		413
Sinchang Industrial Academy	Rev. P. F. PRICE.	32
T'ai-chow Romanized	Rev. W. D. RUDLAND.	89
Editorial Comment ... 45, 100, 144, 205, 265, 320, 371, 429, 484, 529, 583,		639
Eight Diagrams of Fuh Hsi, The	Rev. J. H. JUDSON.	74
English and Evangelism ...	Rev. HAMPDEN C. DUBOSE, D.D. 271,	333
Fasting, Missionary Light on	Mrs. ARTHUR H. SMITH.	179
Father Nicolai and the Holy Church	K. ISHIKAWA.	219
Foolishness of Preaching, The	Right Rev. Bishop of Victoria.	493
For China (Poem)	W. S. P.-W.	417
Ingle, the Rt. Rev. J. A.—In Memoriam	Rev. ARTHUR M. SHERMAN.	126
In Sub-Arctic Regions	Rev. W. SPENDLOVE.	507
Intercession (Poem)	JOSEPH EDKINS.	472
John's, Dr. Griffith, Approaching Jubilee		557
Letters from an Old Missionary to his Nephew		604
Martin, Rev. S. N. D.—In Memoriam	Dr. W. A. P. MARTIN.	134
Missionary Journal ... 56, 108, 160, 214, 270, 326, 384, 436, 492, 540, 591,		647
Missionary News ... 49, 103, 148, 208, 268, 323, 373, 432, 488, 533, 586,		642
Missionary Work in China at the Present Time	Rev. D. E. HOSTE.	437
Mission Schools, Education in	Dr. H. V. NOYES.	18
Mission Work in China, Early Days of	Mrs. NATHAN SITES.	541
Moh-kan-shan	Rev. W. H. HUDSON.	298
Morrison, Milne and Medhurst	Rev. E. BOX. 79,	117

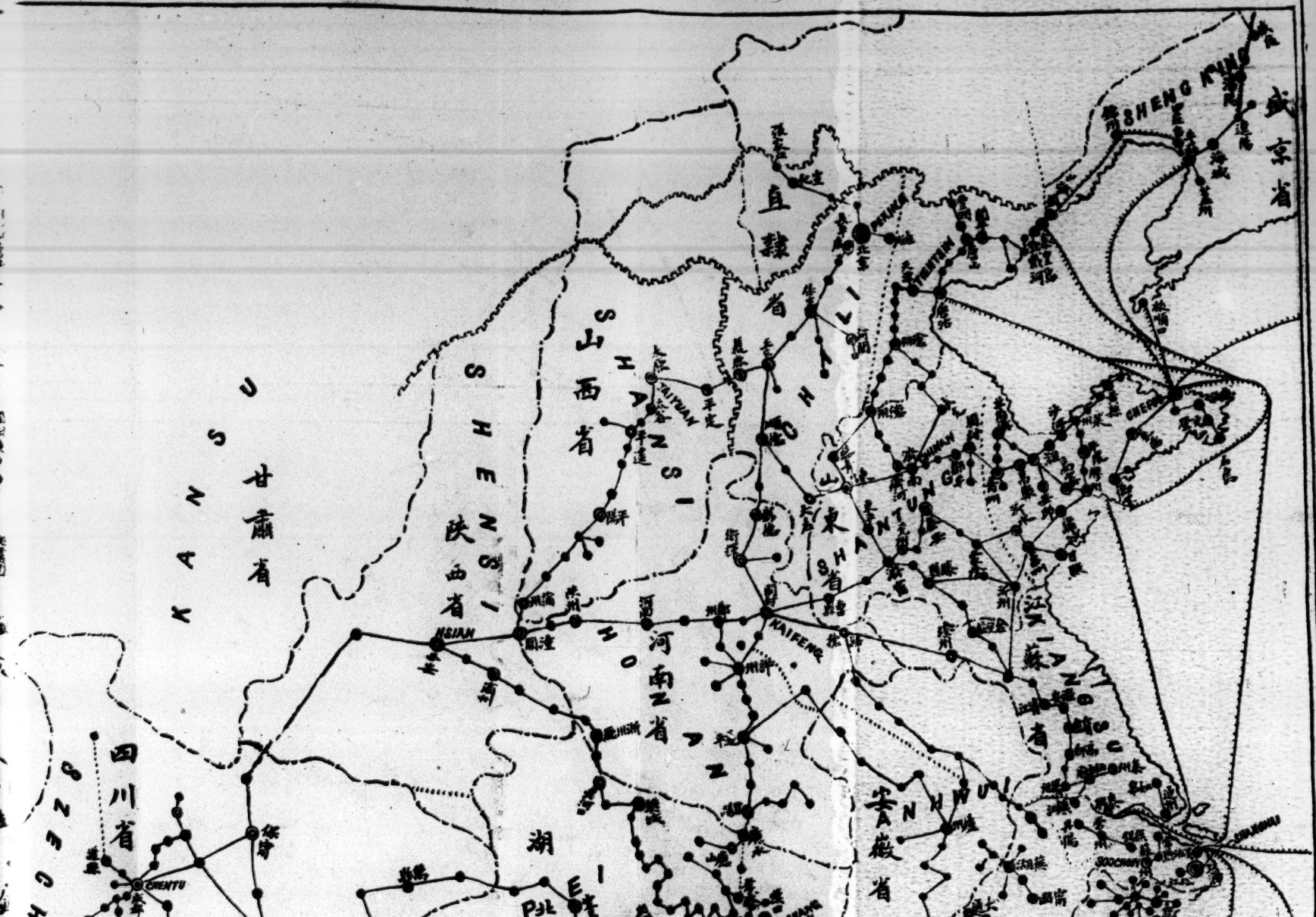
		Page.
Morrison Society Department, The:—		
Ancestral Worship, Teaching of the Chinese Classics on.	Pastor P. KRANZ.	237
New Literature of China, The...	Rev. J. DARROCH.	559, 610
Relationships of the Missionary to the Chinese, The.	Rev. W. R. HUNT.	402, 459
Some Considerations regarding Methods of Work, with Special Reference to their Application to Efforts to reach the Scholars and Officials of China	Rev. J. S. WHITEWRIGHT.	351
Why has the Church not made more Marked Impression on the Literati of China?	Rev. GILBERT REID, D.D.	512
Worship of Ancestors. How Shall we Deal with It? The	W. A. P. MARTIN, D.D., LL.D.	301
Motive of the Missionary Enterprise, The.	Rev. ARTHUR J. BROWN, D.D.	444
Native Clergy, Address on the Education of ...	Rev. JAMES JACKSON.	327
New Conditions in China, The	Rev. C. A. STANLEY.	287
Normal Schools for China	Rev. J. SADLER.	400
Our China Missions, Chi-nan-fu	Rev. J. PERCY BRUCE, B.A.	500
Outlook in China for 1904, The	Rev. S. ISETT WOODBRIDGE.	1
Parousia, or Second Coming of Christ, The	Rev. S. G. TOPE.	593
Pastor Wong Yuk-cho, The Life Story of	Rev. J. GENÄHR.	396
Robertson, Death of Rev. Charles	416 and	468
Rudland, Mrs.—In Memoriam	JOHN A. ANDERSON, M.D.	629
Scheirer, Rev. Edward M.—In Memoriam.	EDWARD C. MACHLE, M.D.	414
Some Yangtse Ports and the Central Conference for China	Rev. M. C. WILCOX, Ph.D.	57
Statistics of Missions whose Head-quarters are at Hangchow for the Year 癸卯 ending February 15th, 1904	G. E. MOULE.	152
Suggested Topics for the Week of Prayer, 1905...		626
Supreme, The, as Recognised in Ancient China.	Rev. W. ARTHUR CORNABY.	5
Term Question, The	Rev. G. G. WARREN.	215
Three Years' Enterprize, The	ABRAM E. CORY, M.A.	549
Tracts and Terms	Rev. CHAUNCEY GOODRICH, D.D.	538
Unoccupied Territory	Rev. WM. DEANS.	109
Wonderful Book, The	Rev. JOHN HEDLEY.	224
Young Missionaries, Twenty Hints to ...	Rev. HENRY H. JESSUP, D.D.	63

ILLUSTRATIONS.

Map of the Chinese Imperial Postal Route, 1905	Frontispiece to January number.
The Great Wall of China	,, ,, February ,,
The Late Rt. Rev. James Addison Ingle ...	,, ,, March ,,
"Effect of a Russian Raid"	Facing p. 112.
"Massacre of Chinese by the Russians" ...	,, p. 115.
An Ainu Girl and a Typical Ainu	Frontispiece to April ,,
An Ainu House and a Family Group ...	Facing p. 172.
Monument at Fen-chow-fu, Shansi, to the Missionaries of the American Board who lost their Lives in 1900	Frontispiece to May number.
Mountain Ranges as seen from Moh-kan-shan and Missionary Residences at Moh-kan-shan	,, ,, June ,,
Paths through the Bamboo Groves at Moh-kan-shan	Facing p. 298.
L. M. S. Theological College, Hankow ...	Frontispiece to July number.
View of City of Canton (looking east) ...	,, ,, August ,,
Hospital of the Medical Missionary Society, Canton, and View of Native City (looking north)	Facing p. 414.
The five Pagodas near "Wan-show-shan," and Astronomical Instruments, Imperial Observatory, Peking	,, p. 488.
Temple of Heaven, Peking	Frontispiece to October number.
Rev. Griffith John, D.D.	,, ,, November ,,
River Scene at Canton	,, ,, December ,,

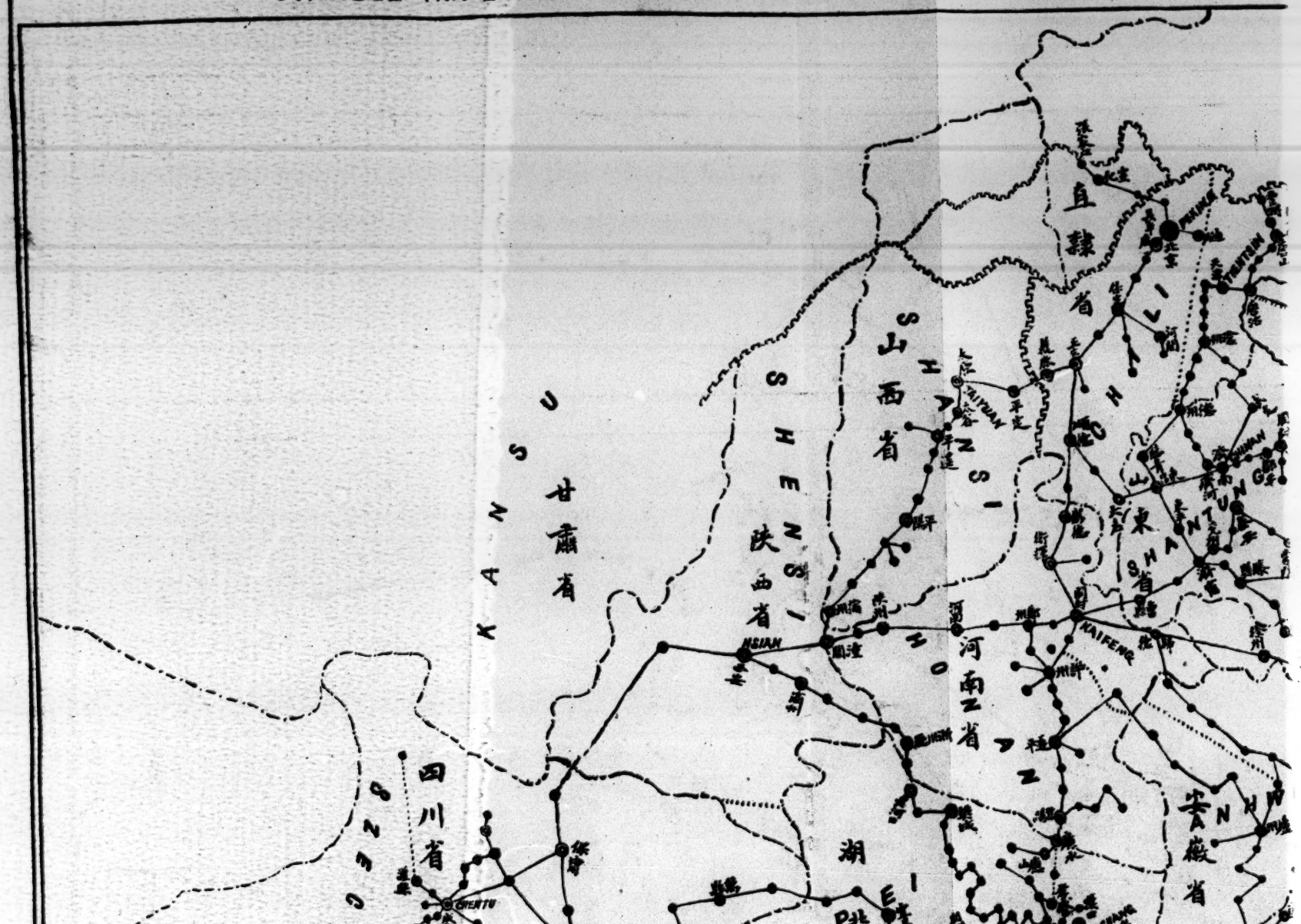


INESE IMPERIAL POSTAL ROUTE - MAP : 1905.



HUPEH
湖北省
HUNAN
湖南省
KIANGSI
江西省
KWEI-CHOW
貴州省
KWEIYANG
KWANGSI
廣西省
KWEILIN
KWANGTUNG
廣東省
FUKIEN
福建省
CHANGSHA
NANCHANG
FOOCHOW
YUNNANFU
HAINAN
海南
台灣
浙江省

CHINESE IMPERIAL POSTAL ROUTE - MAP : 1905.



KIANGSI
FUKI
KWANGTUNG
HUNAN
HU
KWEICHOW
KWANGSI
YUNNAN
HUAN